

Art. 5. Le nombre de sous-officiers de carrière pouvant être admis comme officier de complément est fixé à vingt-et-un pour le concours de l'année 1993.

Art. 6. Le total de vingt-et-un fixé à l'article 5 du présent arrêté comprend :

1. neuf places réservées à des candidats ayant satisfait à l'épreuve sur la connaissance approfondie de la langue française sur base de l'article 2 de la loi du 30 juillet 1938.

Ces places sont réparties comme suit :

a) Force terrestre : corps de l'infanterie, une; corps des troupes blindées, une; corps de l'artillerie, une; corps de l'aviation légère, une; corps du génie, une; corps des troupes de transmission, une; corps de la logistique, une;

b) Force aérienne : corps du personnel non-navigant, deux;

2. douze places réservées à des candidats ayant satisfait à l'épreuve sur la connaissance approfondie de la langue néerlandaise, sur base de l'article 2 de la loi du 30 juillet 1938.

Ces places sont réparties comme suit :

a) Force terrestre : corps de l'infanterie, une; corps des troupes blindées, une; corps de l'artillerie, une; corps de l'aviation légère, une; corps du génie, une; corps des troupes de transmission, une; corps de la logistique, une;

b) Force aérienne : corps du personnel non-navigant, quatre;

c) Force navale : corps des officiers techniciens, une;

Art. 7. Dans un même concours de passage, les places non attribuées peuvent être reportées, jusqu'à épuisement du nombre de places, selon l'ordre des priorités ci-après :

- dans un même corps, vers l'autre régime linguistique;
- vers un autre corps du même régime linguistique;
- vers un autre corps, dans l'autre régime linguistique.

Art. 8. Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 mars 1993.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense nationale,
L. DELCROIX

Art. 5. Het maximum aantal beroepsonderofficieren die kunnen worden opgenomen als aanvullingsofficier, wordt voor het vergelijkend examen van het jaar 1993 vastgesteld op eenentwintig.

Art. 6. Het totaal van eenentwintig bepaald in het artikel 5 van dit besluit bestaat uit :

1. negen plaatsen voorbehouden aan kandidaten die voldaan hebben aan het examen over de grondige kennis van de Franse taal, op basis van artikel 2 van de wet van 30 juli 1938.

Deze plaatsen worden als volgt verdeeld :

a) Landmacht : corps van de infanterie, één; corps van de pantser-troepen, één; corps van de artillerie, één; corps van het lichte vliegwezen, één; corps van de genie, één; corps van de transmissie-troepen, één; corps van de logistiek, één;

b) Luchtmacht : corps van het niet-varend personeel, twee;

2. twaalf plaatsen voorbehouden aan kandidaten die voldaan hebben aan het examen over de grondige kennis van de Nederlandse taal, op basis van artikel 2 van de wet van 30 juli 1938.

Deze plaatsen worden als volgt verdeeld :

a) Landmacht : corps van de infanterie, één; corps van de pantser-troepen, één; corps van de artillerie, één; corps van het lichte vliegwezen, één; corps van de genie, één; corps van de transmissie-troepen, één; corps van de logistiek, één;

b) Luchtmacht : corps van het niet-varend personeel, vier;

c) Zeemacht : corps van de officieren technici, één;

Art. 7. In een zelfde wedstrijd voor overgang mogen niet bezette plaatsen overdragen worden, tot uitputting van het aantal plaatsen, volgens de navolgende prioriteitsregel :

- in eenzelfde corps, naar het ander taalstelsel;
- naar een ander corps, met behoud van het taalstelsel;
- naar een ander corps, in het ander taalstelsel.

Art. 8. Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 maart 1993.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,
L. DELCROIX

F. 93 — 918

13 AVRIL 1993

Arrêté royal portant création d'une médaille commémorative pour missions ou opérations à l'étranger

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 76 de la Constitution;

Considérant que l'armée belge est engagée dans des opérations de maintien de la paix et des missions humanitaires en dehors du territoire du Royaume;

Considérant qu'il convient de reconnaître les mérites particuliers du personnel engagé et de lui accorder un réconfort moral;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Il est créé une distinction honorifique, sous la dénomination « Médaille commémorative pour missions ou opérations à l'étranger ».

Art. 2. Cette médaille peut être octroyée :

1^o aux militaires qui, en exécution d'une décision du Gouvernement belge, ont participé, en dehors du territoire du Royaume, à des missions ou opérations qui ont un caractère humanitaire ou qui sont nécessaires au maintien ou au rétablissement de la paix et de la sécurité internationale;

2^o aux membres du personnel civil qui, dans l'intérêt des missions ou des opérations visées au 1^o et pour la durée de celles-ci, ont accompagné un détachement belge.

N. 93 — 918

13 APRIL 1993

Koninklijk besluit tot instelling van een herinneringsmedaille voor buitenlandse opdrachten of operaties

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 76 van de Grondwet;

Overwegende dat het Belgisch Leger wordt ingezet in vredesoperaties en humanitaire opdrachten buiten het grondgebied van het Rijk;

Overwegende dat het aangewezen is om de bijzondere verdiensten van het ingezet personeel te erkennen en het derhalve een morele steun te verlenen;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Er wordt een eervolle onderscheiding ingesteld onder de benaming « Herinneringsmedaille voor buitenlandse opdrachten of operaties ».

Art. 2. Deze medaille kan toegekend worden aan :

1^o de militairen die, in uitvoering van een beslissing van de Belgische Regering, hebben deelgenomen, buiten het grondgebied van het Rijk, aan opdrachten of operaties die van humanitaire aard zijn of die noodzakelijk zijn voor het behoud of het herstel van de internationale vrede en veiligheid;

2^o de leden van het burgerpersoneel die, in het belang van de opdrachten of de operaties bedoeld in 1^o en voor de duur ervan, een Belgisch detachement hebben vergezeld.

Art. 3. Les missions et opérations visées à l'article 2 seront fixées, pour chaque mission ou opération distincte, par notre Ministre de la Défense nationale.

Art. 4. La médaille commémorative pour missions ou opérations à l'étranger est en bronze patiné de forme ronde, à bordure en relief sur les deux faces. Elle mesure 39 mm de diamètre.

A l'avers, la médaille porte l'écusson de la Belgique entouré, sur le bord, de la mention « Missions ou opérations à l'étranger — Buitenlandse opdrachten of operaties ».

Au revers de la médaille une couronne de laurier entoure le champ qui est lisse pour recevoir éventuellement le nom du décoré et la date d'octroi.

La médaille est suspendue par une bélière à un ruban de 35 mm de large. Le ruban est d'or ourlé d'un tiers en pal de sable, de sinople et de sable.

Art. 5. Le ruban de la médaille sera orné des barrettes gravées du nom des missions ou opérations visées à l'article 3 ou de leur position géographique. Ces barrettes sont en bronze, elles ont 4 mm de hauteur et la largeur du ruban. L'inscription en relief est de 2,5 mm.

Art. 6. La médaille peut être décernée à titre posthume.

Art. 7. Pour bénéficier de la distinction honorifique, il faut :

1° que la demande soit introduite par le bénéficiaire, par les ayants droit, ou par l'autorité militaire;

2° que le bénéficiaire ait fait preuve d'une conduite irréprochable au cours des missions ou opérations visées à l'article 2;

3° qu'il produise un certificat de bonnes conduite, vie et mœurs, délivré depuis moins de trois mois.

Art. 8. Le bijou de la décoration n'est pas délivré par le Gouvernement.

Art. 9. Les distinctions honorifiques qui ont été créées avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, ont préséance sur la médaille commémorative pour missions ou opérations à l'étranger.

Art. 10. Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 13 avril 1993.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense nationale,
L. DELCROIX

Art. 3. De opdrachten en operaties bedoeld in artikel 2, zullen, voor elke afzonderlijke opdracht of operatie, door onze Minister van Landsverdediging worden vastgesteld.

Art. 4. De herinneringsmedaille voor buitenlandse opdrachten of operaties is uitgevoerd in getaand brons, rond van vorm met een verheven rand langs beide zijden. Zij heeft een diameter van 39 mm.

Op de voorzijde draagt de medaille het wapenschild van België met daarrond, in de boord, de vermelding « Buitenlandse opdrachten of operaties — Missions ou opérations à l'étranger ».

De achterkant van de medaille draagt een lauwerkranen rond en blank veld waarop de naam van de gedecoreerde en de datum van toekenning eventueel kan gegraveerd worden.

De medaille hangt met een draugring aan een lint van 35 mm breed. Het lint is van goud, voorzien van een binnenzoom van sabel, van sinopel en van sabel, paalsgewijs doorsneden.

Art. 5. Het lint van de medaille zal versierd worden met staafjes waarin elk van de opdrachten of operaties bedoeld in artikel 3, of de geografische ligging ervan, is gegraveerd. Deze staafjes zijn in brons, 4 mm hoog en zo breed als het lint. Het reliëfschrift meet 2,5 mm.

Art. 6. De medaille kan postuum worden toegekend.

Art. 7. Om de eervolle onderscheiding te bekomen moet :

1° de aanvraag ingediend worden door de gerechtigde, de rechtverklarende(n), of de militaire overheid;

2° de begunstigde blijk gegeven hebben van een onberispelijk gedrag tijdens de opdrachten of operaties bedoeld in artikel 2;

3° hij een getuigschrift van goed zedelijk gedrag voorleggen dat minder dan drie maanden voordien is afgegeven.

Art. 8. Het juweel van het ereteken wordt niet door de Regering uitgereikt.

Art. 9. De eervolle onderscheidingen die vóór de inwerkingtreding van dit besluit werden ingesteld hebben voorrang op de herinneringsmedaille voor buitenlandse opdrachten of operaties.

Art. 10. Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 13 april 1993.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,
L. DELCROIX

EXÉCUTIFS — EXECUTIEVEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALSE GEWEST

MINISTÈRE DE LA REGION WALLONNE

F. 93 — 919

[C — 27152]

25 MARS 1993. — Arrêté de l'Exécutif régional wallon portant prolongation de la durée de validité de réserves de recrutement

L'Exécutif régional wallon,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988, notamment l'article 87;

Vu l'arrêté royal du 17 septembre 1969 concernant les concours organisés en vue du recrutement et la carrière des agents de l'Etat, notamment l'article 18, modifié par les arrêtés royaux du 12 août 1981 et du 18 décembre 1989;

Vu le protocole n° 86 du 19 février 1993 du Comité de Secteur n° XVI;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité d'éviter une solution de continuité dans les programmes de recrutement au sein des Services de l'Exécutif et des personnes morales de droit public qui en dépendent;

Considérant les difficultés actuelles à constituer de nouvelles réserves de recrutement dans des délais compatibles avec ces programmes;